

[creative words]

**Millpledge rivoluziona la
localizzazione dei contenuti
veterinari con Creative Words**

CASE STUDY



MILLPLEDGE



L'azienda:



Millpledge, leader nel settore veterinario, aveva l'ambizione di trovare un partner che potesse fornire contenuti di alta qualità in diverse lingue a una vasta gamma di clienti nei suoi mercati mondiali.

Era essenziale disporre di competenze linguistiche specifiche del settore e di un processo operativo snello per i loro temi tecnici.

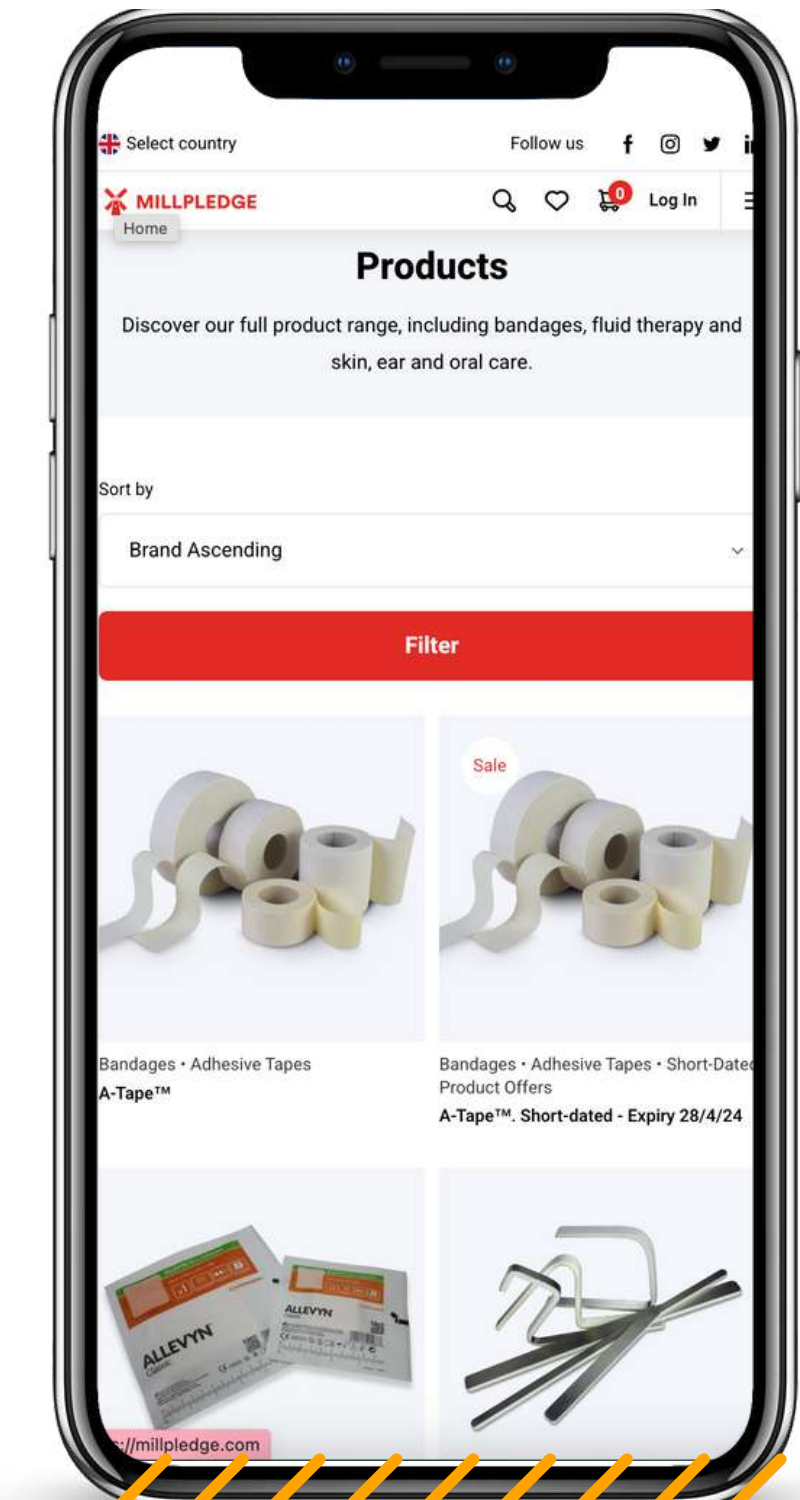
Il loro obiettivo era assicurare che i clienti ricevessero informazioni precise nella loro lingua madre, adattate ai propri mercati locali.



La sfida:

Millpledge doveva affrontare una sfida su due fronti: **efficienza** e **specializzazione**.

Per mantenere la propria posizione dominante nel settore, doveva distribuire efficacemente grandi volumi di contenuti pertinenti per il pubblico e i mercati internazionali, garantendo allo stesso tempo una localizzazione accurata dei materiali altamente tecnici.



Il risultato:



Creative Words, localizzazione di contenuti specifici per il settore in molteplici lingue

Creative Words è apparsa come la scelta più ovvia per assistere nella fornitura di traduzioni complesse, migliorare il processo originale e creare un flusso operativo che consentisse la consegna tempestiva di **traduzioni precise adatte al settore.**

Il servizio offerto da Creative Words comprendeva TEP (traduzione, editing e revisione delle principali lingue) in tedesco, olandese, francese e spagnolo latino-americano.

Creative Words ha selezionato linguisti altamente competenti per formare un team specializzato in grado di gestire gli intricati aspetti tecnici e di marketing relativi all'ambito veterinario, dall'imballaggio al marketing, ad eventi commerciali e opuscoli di vendita. Creative Words ha sviluppato basi terminologiche, glossari e una memoria di traduzione per supportare l'intero processo, garantendo la coerenza e contribuendo a contenere i costi per Millpledge.



Cosa dice Millpledge su di noi:

“

C2E ci ha presentato a Creative Words, con sede a Genova. Creative Words si è dimostrata attenta ai dettagli, rispetta le nostre scadenze e gestisce una terminologia piuttosto complessa utilizzando esperti del settore per i nostri progetti. Possiamo contare su Creative Words per un servizio preciso e affidabile. L'eccellente rapporto lavorativo facilita enormemente l'intero processo traduttivo. Altamente raccomandata.

”

**MILLPLEDGE**

Your Italian Translation Partner

Contatti

E-mail: info@creative-words.com

Web: www.creative-words.com

Tel: +39 (0) 10 8970500

Mob: +39 320 9730292

Via Cairoli 1/4 16124 (GE)

Via Paolo da Cannobio 37, 20122 (MI)

IT02431070990

Orari: 9:00 - 18:00



[creative words]

